

Curriculum Vitae



Verena Mitterer

POSIZIONE RICOPERTA Ispettrice scolastica per Tedesco seconda lingua e Lingue straniere
Direzione Istruzione e Formazione italiana – Direzione provinciale scuole a carattere statale
Servizio Tedesco seconda lingua e Lingue straniere
Provincia Autonoma di Bolzano

INDIRIZZO Via del Ronco 2, 39100 Bolzano

TELEFONO 0471 411306

E-MAIL verena.mitterer@schule.suedtirol.it

ESPERIENZA PROFESSIONALE

DA SETTEMBRE 2020 A OGGI	Ispettrice scolastica per il Tedesco seconda lingua e le Lingue straniere Direzione Istruzione e Formazione italiana – Direzione provinciale scuole a carattere statale Provincia Autonoma di Bolzano
2019/2020	Dirigente scolastica presso l'Istituto comprensivo di Termeno in lingua tedesca
DA SETTEMBRE 2008 AD AGOSTO 2019 (CON INTERRUZIONE 2014/2015)	Coordinatrice del Centro linguistico di Merano Docente comandata presso la Ripartizione pedagogica / Unità Migrazione
DAL 1993 AL 2008 (CON INTERRUZIONE 1994/1995 E 2000/2001)	Docente di Discipline letterarie e latino nei licei in lingua tedesca della Provincia Autonoma di Bolzano (Classe di concorso A 81) Contratto a tempo indeterminato dal 1.9.1998
2000/2001	Lettrice universitaria presso l'Università „Luigj Gurakuqi“ - Shkodër in Albania
DAL 2010 AL 2017	Esaminatrice per le Certificazioni linguistiche di tedesco Goethe e Österreichisches Sprachdiplom ÖSD
DAL 2002 AI 2009	Tutor per Tedesco seconda lingua/lingua straniera presso la Mediateca Multilingue di Merano / Ufficio Bilinguismo e lingue straniere della Provincia Autonoma di Bolzano

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

DAL 2018 A LUGLIO 2019	Concorso e Percorso formativo per dirigenti scolastici
DA NOVEMBRE 2015 AD AGOSTO 2018	Master of Arts (M.A.) "Schulmanagement", conferito da Technische Universität Kaiserslautern / Germania Master a distanza in Management della scuola
DA OTTOBRE 2009 A LUGLIO 2010	Perfezionamento universitario "Akademische Expertin für Deutsch als Fremdsprache / Zweitsprache", conferito da Leopold-Franzens-Universität di Innsbruck / Austria Corso di perfezionamento universitario per il Tedesco lingua straniera / lingua seconda
DA NOVEMBRE 2006 A MAGGIO 2008	Specializzazione „Diplomierte Mediatorin an Schulen“ Percorso formativo di Mediazione in ambito scolastico „Mediation an Schulen“, organizzato da Deutsches Schulamt/Intendenza scolastica tedesca della Provincia Autonoma di Bolzano
2003/2004	Perfezionamento universitario „Media education: cultura e professione per la formazione multimediale“, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano Corso di perfezionamento universitario
DAL 1998 AL 2000	Specializzazione „Expertin für die Schulbibliothek und die Leseförderung“ Percorso formativo per la promozione della lettura e la gestione delle biblioteche scolastiche, organizzato da Pädagogisches Institut und Amt für Bibliothekswesen/ Istituto pedagogico e dall'Ufficio Biblioteche e lettura della Provincia Autonoma di Bolzano
1995	„Magistra der Philosophie“ (Mag. Phil.), conferito da Leopold-Franzens-Universität Innsbruck / Austria „Diplomstudium der Studienrichtungen Klassische Philologie/Studienzweig: Klassische Philologie (Latein) und Deutsche Philologie/Studienzweig: Deutsche Philologie“ Riconoscimento accademico dell'Università di Bologna: Laurea di Dottore in Lettere
1987	Diploma di Liceo classico Liceo classico in lingua tedesca Beda Weber di Merano

COMPETENZE PERSONALI

Apprendimento linguistico e plurilinguismo: consulenza in ambito formativo e didattico, organizzazione di progetti, formazione di insegnanti, tutoring per l'autoapprendimento. Leadership e management in ambito scolastico. Mediazione dei conflitti e problem solving in ambito educativo.

COMPETENZE LINGUISTICHE

PRIMA LINGUA Tedesco

ALTRE LINGUE

ITALIANO

Verstehen		Sprechen		Schreiben
Hören	Lesen	An Gesprächen teilnehmen	Zusammenhängend sprechen	
C2	C2	C2	C1	C1
Certificazione linguistica: Zweisprachigkeitsnachweis A (Höhere Laufbahn für Akademiker/innen) der Autonomen Provinz Bozen corrispondente al livello C1 del CEFR				

INGLESE	B2	B2	B2	B2	B2
	Certificazione linguistica: ISE II Integrated Skills in English/ Level 1 Certificate in ESOL International von Trinity College London				
LATINO		C1			C1
GRECO ANTICO		B1			B1

[Referenzniveau des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens](#)

COMPETENZE DIGITALI

Conoscenza e uso delle principali applicazioni di produttività in ambiente Windows, Mac e Linux; conoscenza e uso dei principali hub digitali per la collaborazione; conoscenza e uso delle principali piattaforme per l'apprendimento online.

Particolare interesse per l'applicazione delle tecnologie digitali all'apprendimento/insegnamento delle lingue (risorse per l'insegnamento delle lingue e per auto-apprendimento linguistico, ambienti digitali e blended learning)

Bolzano, 20.03.2026

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Dlgs 196 del 30 giugno 2003 e dell'art. 13 GDPR (Regolamento UE 2016/679) ai fini della ricerca e selezione del personale.